



SWISS
orienteering

Bienvenue au Championnat Suisse de CO de Nuit 2015 à Aarau

Chères coureuses, chers coureurs,

L'OLK Argus se réjouit de vous souhaiter la bienvenue à Aarau le 21 mars 2015. Les photos du terrain vous montrent ce qui vous attend cette nuit. Le Buechwald est bien courable grâce à l'hiver intense. Ainsi les jalons sont posés pour une belle aventure en CO de nuit.



Ceux qui arrivent déjà dans l'après-midi ou ceux qui veulent prolonger leur séjour dans cette ville gagnante du Prix Wakker 2014 peuvent se renseigner sur les offres touristiques sur www.aarauinfo.ch.

En espérant une compétition intéressante
OLK Argus

chestonag
□ □ ◇ □ **automation**

SWISSLOS
Sportfonds Aargau


RÜETSCHI
GLOCKENGUSS UND KIRCHTURMTECHNIK
KUNST- UND DESIGNGUSS
SEIT 1367

DM
Energieberatung AG

SwissLife 

AW 
ACKERMANN+WERNLI
Vermessungs- und Ingenieurbüro
5000 Aarau
Tel. 062 / 200 28 28

schuli.ch
Ihr kompetenter Partner für EDV- und IT-Lösungen.
SchulPass Engineering GmbH | Industriestrasse 40 | 5000 Lenzburg | T. 062 892 88 41 | mail: info@schuli.ch

bryner 
MALERGESCHÄFT BRYNER
Eidg. dipl. Malermeister
Ackerweg 10, 5103 Mörken
Telefon 062 893 16 63
Telefax 062 893 48 66
Zertifiziertes Qualitäts- und Umweltmanagementsystem

BERNER-IBERG

Mit jedem Einsatz gewinnt
aarguersport.ch

WALTE 
Schreinerei
WALTE 
Spielwaren
Seon

**aarau^{eusi}
gesund stadt**

SWISSLOS
Sportfonds Aargau



Directives Championnat Suisse de CO de Nuit (NOM) 2015

Date	Samedi, 21 Mars 2015
Organisateurs	OLK Argus
Chef de course	Jules Fricker
Traceur / Contrôleur	Matthias Bryner / Koni Wildi
Délégation SOLV	Brigitte Grüniger Huber
Juge	Hape Gehrig
Jury	Brigitte Grüniger Huber (TD), Paul Corrodi, Jules Fricker
Renseignements	Nicole Studer 062 - 822 51 67 nicole@nicoledidi.ch
Service de presse	Wolfgang Rytz 062 - 773 14 68 wrytz@bluewin.ch
Compétition / Dates de compétition	Départ en masse, longue distance Papillon ou course en boucle pour la plupart des catégories Temps indicatif selon WO Réduction du temps indicatif pour HE (65'-70') Distances des parcours à la fin des directives
Carte	Buechwald, état mars 2015, format A3 1:10'000, équidistance 5m pour toutes les catégories (avec une autorisation de la commission des compétitions de la FSCO)
Description du terrain	Forêt du Mittelland accidentée avec beaucoup de chemins. Relief non marqué avec quelques parties détaillées. La plupart de la forêt est bien courable, mais il y a aussi des parties avec une végétation dense qui rend l'orientation difficile.
Centre de course	Salles de gym Schachen, 5000 Aarau Renseignements, vestiaire, cantine, proclamation des résultats Ouverte dès 17 h 30
Transport public	Gare Aarau, chemin balisé jusqu'au centre de course, env. 10-15 minutes.
Places de parc	Parking de la piscine Schachen, Aarau. Balisé depuis les entrées de la ville. Les frais de Fr. 2.- sont à payer sur le parking. Chemin marqué jusqu'au centre de course, env. 5 minutes.
Information	<ul style="list-style-type: none">• Dossards (libre-service)• Location d'une SICard Fr. 2.-• Remboursement des frais d'inscription pour les participants des équipes nationales CO (élite et juniors)• Commande des résultats complets Fr. 5.-• Dépôt des plaintes• DE, HE, D20, H20: Signature de la déclaration d'antidopage



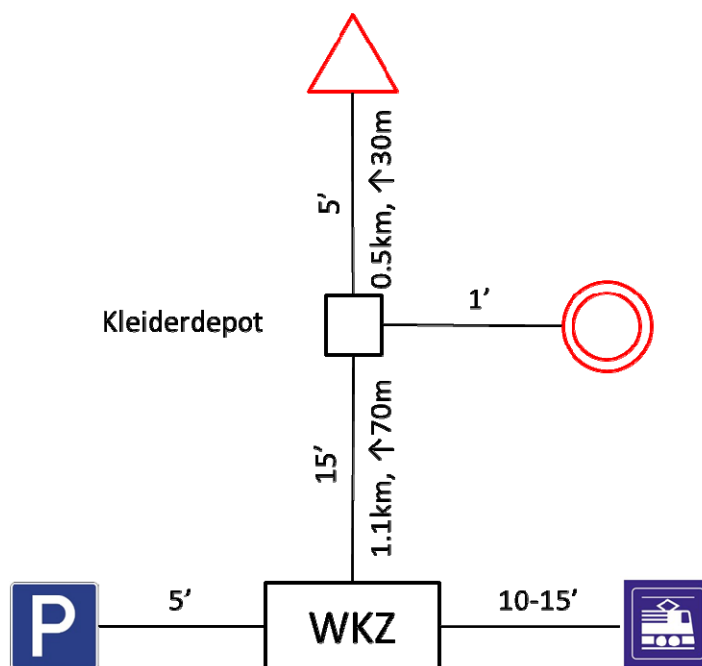
Antidoping	Des contrôles antidopages selon le règlement de la déclaration d'antidopage de Swiss Olympic sont possibles pour toutes les catégories. Catégories d'élites (DE, HE, D20 et H20): Seuls les coureurs qui ont signé la déclaration d'antidopage de Swiss Olympic peuvent prendre le départ.
Dossard	Le dossard doit être porté lisiblement et non plié sur la poitrine. Pas de départ sans dossard. Numéro de série et séquence des départs: le premier ou le deuxième chiffre du dossard correspond à la séquence des départs (p. ex. 135 → série 1, 603 → série 6, 1125 → série 11, 1318 → série 13)
Parcours	Imprimé pour toutes les catégories, numéros de contrôle à côté des numéros de poste (p. ex. 3-146)
Descriptions de poste	Les descriptions des postes sont imprimées sur la carte de course.
Terrains interdits	Sont imprimés et parfois marqués dans le terrain. Le passage d'une zone interdite entraîne la disqualification.
Petites clôtures	A plusieurs endroits du terrain il y a plusieurs groupes de petites clôtures (5x5m) qui ne sont pas imprimées sur la carte.
Tranchées	Les parcours plus longs passent par une partie de la place d'armes avec tranchées. Les tranchées sont cartographiées, mais demandent une précaution particulière (danger d'accident). Signe: ===== fine double ligne, noir
Layons	La plupart des layons sont des traces de véhicules forestiers et bien visibles dans le terrain. Quelques layons ne sont pas bien courables.
Traversée d'une route	Les parcours plus longs traversent une route départementale qui est fermée pour le trafic pendant la durée de la course (19 h 00 à 23 h 00).
CC > départ	1.6 km, ↑100m, env. 20 minutes 3 WC jusqu'au dépôt d'habits
Dépôt d'habits	Sur le parcours du départ (1.1 km, ↑70m)
Heures de départ	De 19h30 à 20h30 en plusieurs départs en masse (Voire les caractéristiques des parcours)
Départ	Heure de départ -4' Appel des numéros de départ / catégories Effacer et tester la SICard Contrôle de départ Prendre la place de départ (le numéro de départ est imprimé sur la carte) Heure de départ Détacher la carte Tronçon obligatoire de 50 mètres jusqu'au point de départ



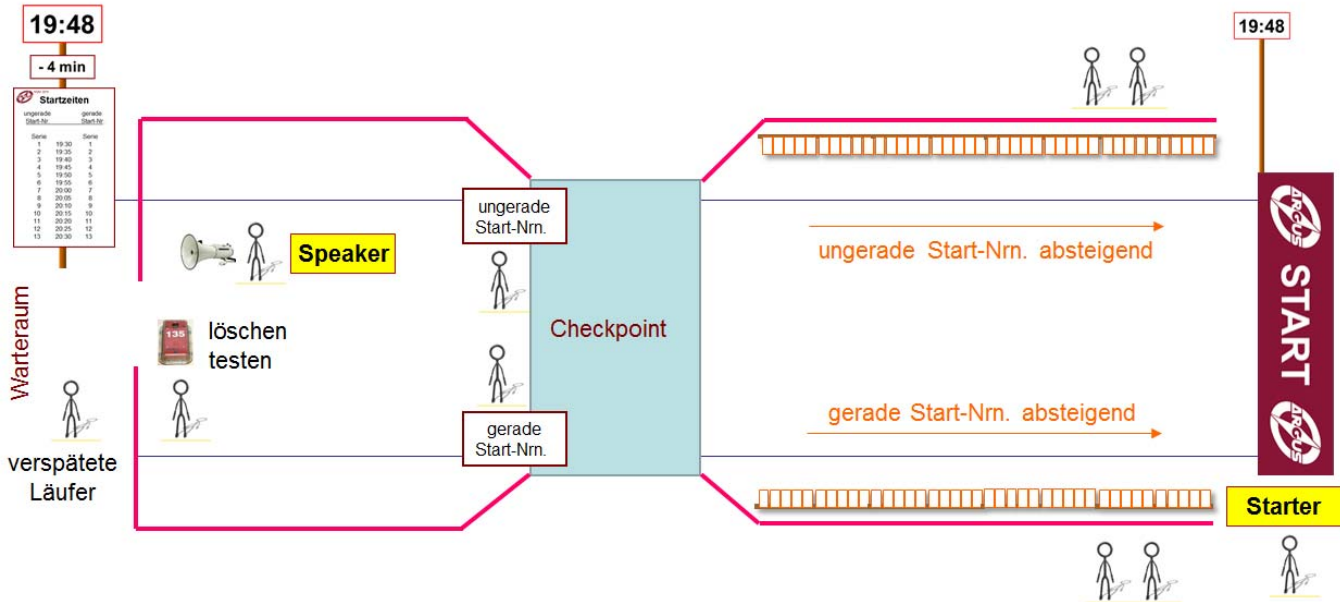
Point de départ	Poste réfléchissant sans unité SI.
Postes	SPORTident, postes réfléchissants avec unité SI et pince. Si la station SI est défectueuse ou manque, poinçonner sur la carte Il est obligatoire de passer les postes dans l'ordre prescrit.
HE: SiCard	Les coureurs de la catégorie HE ont besoin d'une SiCard avec plus de 30 unités pour timbrer (SiCard type 6, 9, 10, 11).
Ravitaillement	Ravitaillement intermédiaire pour toutes les catégories (eau, symbol gobelet imprimé) et pour les parcours plus longs au changement de carte. Ravitaillement à l'arrivée (Rivella)
Changement de carte	Changement de carte pour DE, D20, HE, HAL, H18, H20, H35, H40, H45 Déroulement Timbrer le poste de contrôle avant le changement de carte Déposer la carte Détacher la nouvelle carte du mur où sont accrochées les cartes. Tronçon obligatoire de 10 mètres jusqu'au point de départ L'identification de la carte s'effectue selon le numéro de départ imprimé. Chaque coureur est responsable pour la bonne carte. Il y a des cartes de remplacement pour des cartes manquantes.
Arrivée	Seulement le temps que les coureurs ont enregistré à l'arrivée eux-mêmes détermineront le classement. 4 unités SI sont à disposition sur la ligne d'arrivée (avec une autorisation de la commission des compétitions de la FSCO).
Cartes de course	les cartes peuvent être conservées après la course. Restitution des cartes déposées au changement de carte au centre de course (libre-service, les cartes ne seront pas envoyées après la compétition)
Fermeture de l'arrivée	2.5 heures, fermeture de l'arrivée à 23h00
Chemin de retour	Arrivée - dépôts d'habits à 100 mètres Dépôts d'habits - CC 1.1 km
Lecture de la SiCard	Dans les salles de gym - Prière de lire la SiCard immédiatement après le retour à la salle de gym!
Abandonner la course	Les coureurs qui abandonnent la course sont obligés de passer à la salle de gym immédiatement pour faire lire la Si-Card ou annoncer leur retour.
Liste des résultats	Dans la cantine et dès le 22 mars sous www.solv.ch
Remise de prix	22h30 à la cantine. Médailles pour les catégories élite et jeunesse, prix en espèce pour les 3 premiers coureurs élite, prix standard pour les 3 premiers coureurs de chaque catégorie.

Cantine	Au centre de course. Offres diverses de 17h30 jusqu'à env. 23h30.
Plaintes	Sont à remettre par écrit à l'information jusqu'à 24h00.
Poste sanitaire	A l'arrivée et au centre de course par le "Samariterverein Aargau West."
Assurance	Est l'affaire des participants. L'organisateur décline toute responsabilité selon les prescriptions légales.
Hébergement	Aucune offre de l'organisateur, offre hôtelière à Aarau sur www.aarauinfo.ch
GPS Live-Tracking	Quelques coureurs des catégories élites et juniors seront équipés avec des transmetteurs GPS. Le lien pour les parcours sera disponible sur www.swiss-orienteering.ch
Particularités	Un parcours spécial (walking) sera offert pour les marcheurs, randonneurs ou joggeurs. Des informations sont disponibles sur http://nom.olkargus.ch/
Annulation de course	Si la course devait être annulée ce serait communiqué le samedi, 21 mars 2015, dès 10h00 sur http://nom.olkargus.ch et www.solv.ch (Veranstalter-Info).

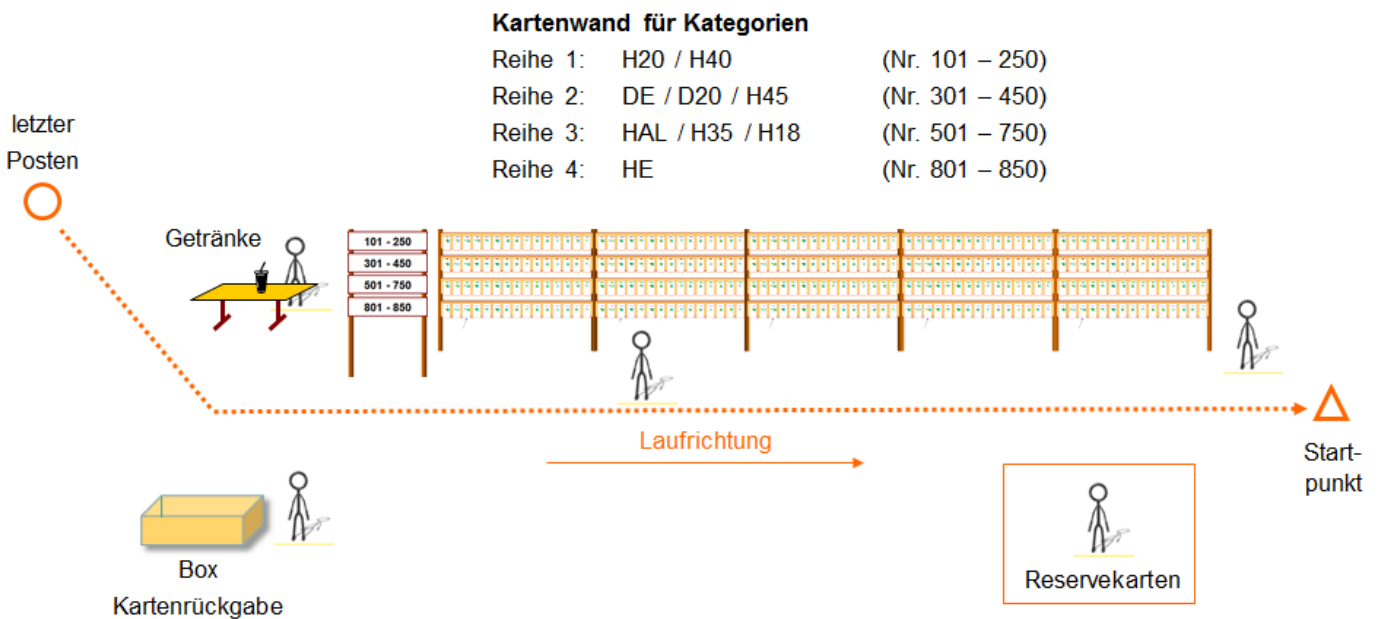
Plan de situation



Départ

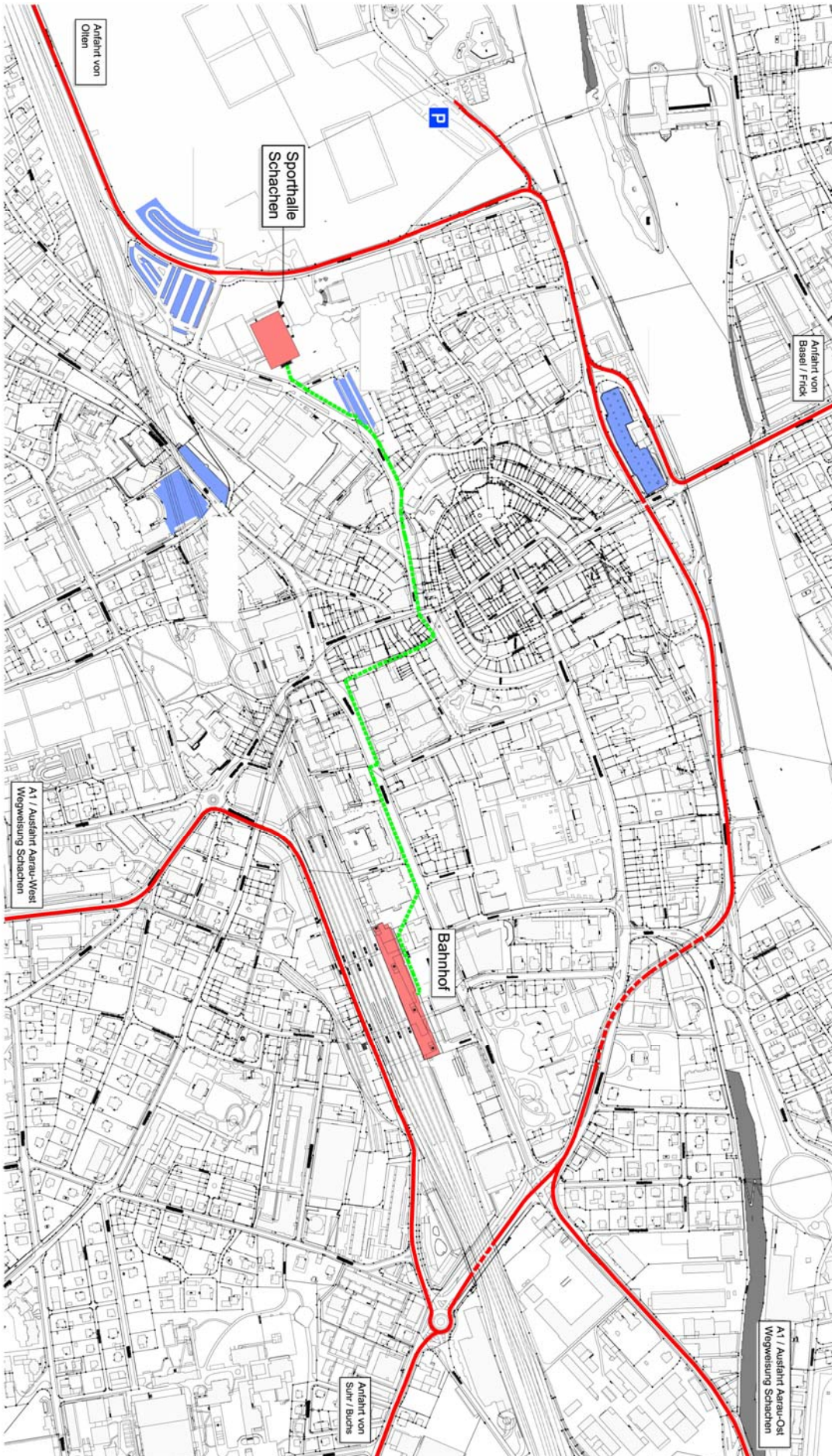


Changement de carte



Données des parcours

Kategorie	Distanz	Steigung	Posten	Kartenwechsel	Startserie	Startzeit
DE	8.2	260	24	Ja	3	19.40
DAL	6.6	180	19	Nein	2	19.35
DAM	4.6	130	13	Nein	5	19.50
DAK	3.6	80	11	Nein	4	19.45
DB	2.6	80	9	Nein	9	20.10
D14	4.2	100	15	Nein	2	19.35
D16	5.4	120	16	Nein	9	20.10
D18	6.6	185	19	Nein	12	20.25
D20	7.4	200	22	Ja	3	19.40
D35	5.5	180	17	Nein	5	19.50
D40	5.5	180	17	Nein	11	20.20
D45	5.2	150	17	Nein	7	20.00
D50	4.8	140	16	Nein	1	19.30
D55	4.6	130	13	Nein	1	19.30
D60	4.0	100	12	Nein	12	20.25
D65	3.6	80	11	Nein	10	20.15
D70	2.9	70	11	Nein	13	20.30
D75	2.7	60	11	Nein	11	20.20
HE	11.5	410	33	Ja	8	20.05
HAL	9.2	300	25	Ja	5	19.50
HAM	7.1	230	18	Nein	3	19.40
HAK	4.6	130	13	Nein	10	20.15
HB	5.2	140	14	Nein	7	20.00
H14	5.3	120	15	Nein	6	19.55
H16	7.5	195	19	Nein	11	20.20
H18	9.5	260	24	Ja	7	20.00
H20	9.6	360	25	Ja	1	19.30
H35	8.2	255	23	Ja	6	19.55
H40	8.2	255	23	Ja	2	19.35
H45	7.7	240	24	Ja	4	19.45
H50	7.1	230	18	Nein	13	20.30
H55	6.9	220	20	Nein	12	20.25
H60	6.6	180	19	Nein	10	20.15
H65	5.7	195	18	Nein	9	20.10
H70	4.8	140	16	Nein	8	20.05
H75	4.0	100	12	Nein	6	19.55
H80	2.9	70	11	Nein	4	19.45



Übersichtskarte Sporthalle Schachen
 SBA Tiefbau / fo 18.12.2012